积极探索中欧区域政策合作新模式
努力推动协同发展互利共赢

Actively explore ways of new cooperation models of Sino-euro regional policies
Promote synergetic development and mutual benefit and win-win result

武汉市人民政府
People's Government of Wuhan

2015年6月23日
June 23, 2015

一、武汉市基本情况

I.Basic Information of Wuhan

武 汉 Wuhan

- 行政区 13 个
  13 administrative districts
- 国家级开发区 3 个
  3 state-level development zones
- 总面积 8494 平方公里
  A total area of 8,494 km^2
- 常住人口 1022 万
  A resident population of 10.22 million

区位交通条件较好
Convenient Location for Transportation

以武汉为中心、1000公里为半径画圆，可覆盖全国10亿人口和90%的经济总量，是中国铁路、公路、航空、水运的核心枢纽

A circle covering Wuhan as the center and radius of 1000 km with 1 billion population and 90% economic aggregate, which means Wuhan is the core hub of domestic railway, highway, aviation and water transport

区位交通条件较好
Convenient Location for Transportation

以武汉为中心的中国“米”字型高铁网已经形成

The “mi (米)” style high-speed rail network with Wuhan as the center has formed

区位交通条件较好
Convenient Location for Transportation

武汉是全国高速公路网中心节点，14条高速公路交汇于此

As the center node of domestic expressway network, 14 expressways intersect in Wuhan

区位交通条件较好
Convenient Location for Transportation

武汉天河国际机场是华中地区唯一的综合枢纽机场，现已开通160条国内航线、31条国际和地区航线

Wuhan Tianhe International Airport as the only integrated hub airport in central China, has opened 160 domestic airlines and 31 international and regional airlines.

区位交通条件较好
Convenient Location for Transportation

武汉港是长江流域重要枢纽港，也是中国内河第一大港

Wuhan Port is an important hub port over Yangtze River Basin as well as domestic largest port over inland rivers

区位交通条件较好
Convenient Location for Transportation

四大铁路主枢纽之一
One of the four main railway hubs

区域性航空枢纽
Regional aviation hub

长江中游航运中心
Shipping center at middle reaches of Yangtze River

高速公路主骨架网络节点
Network node of main express way framework

科教资源较为丰富
Relatively Rich Scientific & Educational Resource

武汉大学
Wuhan University

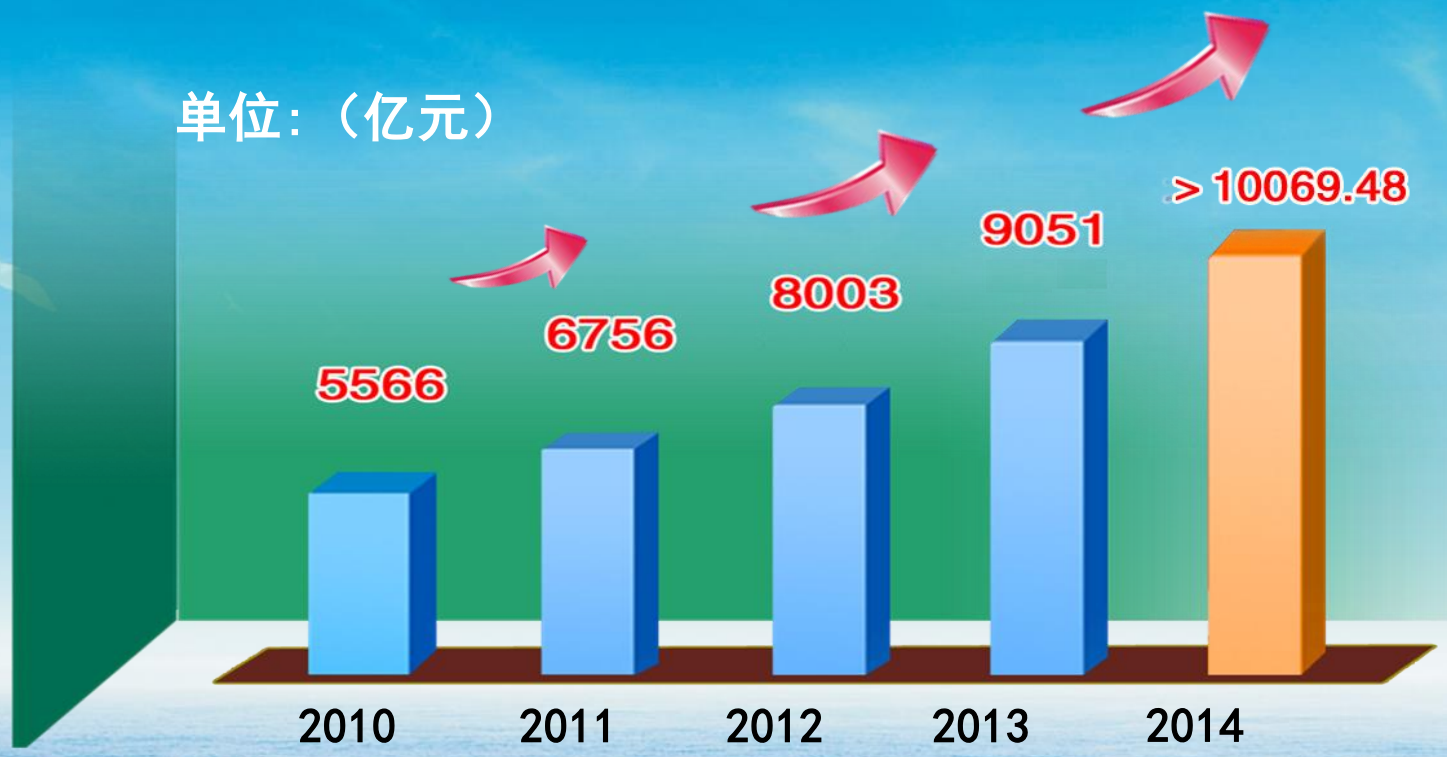
武汉·中国光谷
Optics Valley of China

- **普通高等院校 85所**
  85 regular colleges and universities
- **科研机构 175 个**
  175 scientific research institutions
- **在校大学生 120 万人**
  1.2 million undergraduates
- **在两院院士 60 名**
  60academicians of the Chinese Academy of Sciences and Chinese Academy of Engineering

社会经济发展迅速
Rapid social and economic development

2014年，武汉市地区生产总值超过10069.48亿元，位居全国城市第 8 位

In 2014, the gross regional domestic product topped 100.6948 billion yuan and ranks No.8 in China.



社会经济发展迅速
Rapid social and economic development

现已形成汽车及零部件、电子信息、装备制造、食品加工、石油化工六大千亿元产业板块

Six industry sectors i.e. automobile and parts, electronic information, equipment manufacturing, food processing and petrochemical engineering worth hundreds of billions have been established in Wuhan

社会经济发展迅速
Rapid social and economic development

光纤光缆产能世界第一

Optical fiber cable productivity ranks at the top around the world

社会经济发展迅速
Rapid social and economic development

汽车整车系列全国最多
Most complete vehicles in China

80万吨乙烯拉动千亿元产业链
0.8 million tons of ethylene drive the hundreds of billions of industry chain

装备制造跃居全国三大高地
Equipment manufacturing ranks top 3 in China

能源环保成为工业发展“新引擎”
Energy environmental protection becomes the “new engine” of industrial development

对外区域合作广泛
Broad regional cooperation with foreign countries

- 200余家世界500强在汉投资

More than 200 fortune top 500 companies have invested in Wuhan

- 六千余家外资企业快速发展

More than 6000 foreign companies are settled in Wuhan

对外区域合作广泛
Broad regional cooperation with foreign countries

- 法国、美国、韩国、英国在汉设立总领事馆
France, USA, Korea and England established a consulate general in Wuhan
- 武汉逐步成为中部地区国际交往门户
Wuhan gradually grows into the international exchange center of central China

滨江滨湖特色明显
Distinct Riverside and Lakeside Features

水域面积占全市面积的26%，被誉为“百湖之市”

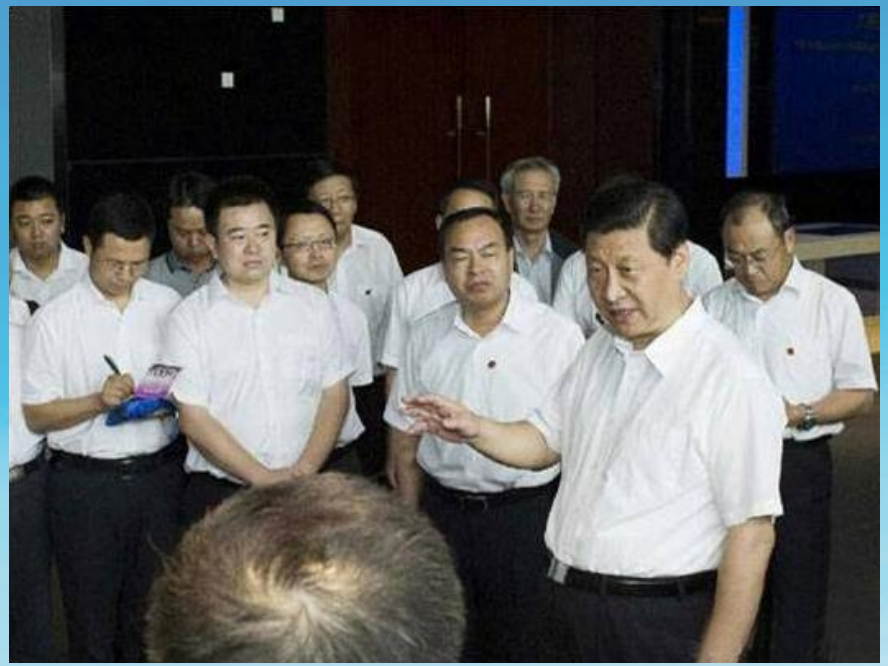
Known as the “City of Hundred Lakes” for a water area accounting for 26% of Wuhan’s total territory

■ 武汉地处丝绸之路经济带的核心节点和长江经济带战略支点

Wuhan is the core node of economic belt of the silk road as well as the strategic pivot of economic belt of the Yangtze River

■ 武汉经济将加快融入全球市场和全球价值链

Wuhan will accelerate to integrate with global market and global value chain



■ 建设国家创新中心、国家先进制造业中心和国家商贸物流中心

Build national innovation center, national advanced manufacturing industry center and national commercial and logistics center

■ 增强中心城市的功能和作用，提高城市综合竞争力

Enhance function and role as a central city and improve city comprehensive competitiveness

二、武汉与欧盟合作往来密切

II.Wuhan established close relationship with EU

武汉与欧盟合作往来密切
Wuhan established close relationship with EU

两地经贸交流密切：
Mutually close economic and trade exchange:

- 2014年，武汉市与欧盟贸易进出口总值为 48.07 亿美元

Mutual exports & imports topped $4.807 billion in 2014.

- 法国标致，德国西门子等众多欧盟国家世界500强企业落户武汉

Several Fortune 500 Companies in EU countries, e.g., Peugeot in France and Siemens in Germany have launched business in Wuhan.

WAL★MART 沃尔玛 wal-martchina.com
GM
DANONE
ALSTOM
Carrefour
Morgan Stanley
PHILIPS sense and simplicity
PEUGEOT
Westinghouse
METRO 麦德龙
Deutsche Telekom
SIEMENS
HSBC The world's local bank
IDG Answers for the Information Age
IKEA
CITROËN 东风雪铁龙

武汉与欧盟合作往来密切
Wuhan established close relationship with EU

两地友好往来频繁：
Frequent friendly communications:

武汉与欧盟国家的 17 个城市结为友好城市或友好交流城市
Wuhan has established friendship with 17 EU cities.

友好城市
Sister Cities：

德国杜伊斯堡市 Duisburg, Germany
英国曼彻斯特市 Manchester, UK
罗马尼亚加拉茨市 Galati, Romania
匈牙利杰尔市 Győr, Hungary
法国波尔多市 Bordeaux, France
荷兰阿纳姆市 Arnhem, Netherlands
奥地利圣珀尔滕市 St. Pölten, Austria
瑞典博伦厄市 Borlänge, Sweden
法国埃松省 Essonne, France

友好交流城市
Friendly Communication Cities:

德国不莱梅州 Bremen, Germany
斯洛伐克科希策市 Košice, Slovakia
意大利那不勒斯市 Naples, Italy
法国摩泽尔省 Moselle, France
波兰琴斯托霍瓦 Częstochowa, Poland
葡萄牙奥利维拉•德•阿泽梅斯市
Oliveira de Azeméis, Portugal
芬兰萨洛市 Salo, Finland
瑞典耶夫勒市 Gävle, Sweden

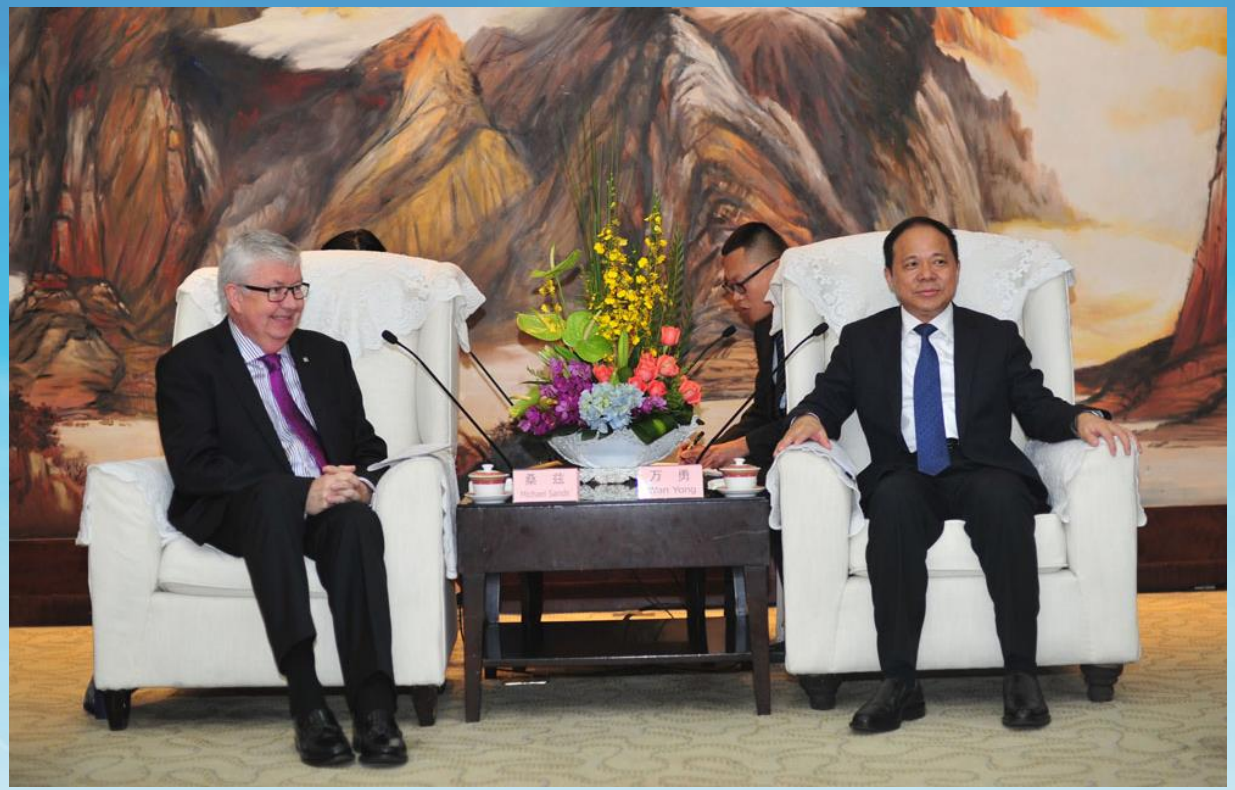
武汉与欧盟合作往来密切
Wuhan established close relationship with EU

两地重大项目众多：
Many major projects in both places:

实施与推进中法文化之春、中英校际连线、中瑞（瑞典）可持续城市发展计划等一批重大合作项目

Croisements, China-UK Connecting Classrooms and China-Sweden Sustainable Urban Development Plan, are implemented and carried forward.

武汉与欧盟合作往来密切
Wuhan established close relationship with EU



2015年5月12日，武汉市市长万勇会见都柏林、巴塞罗那联合代表团

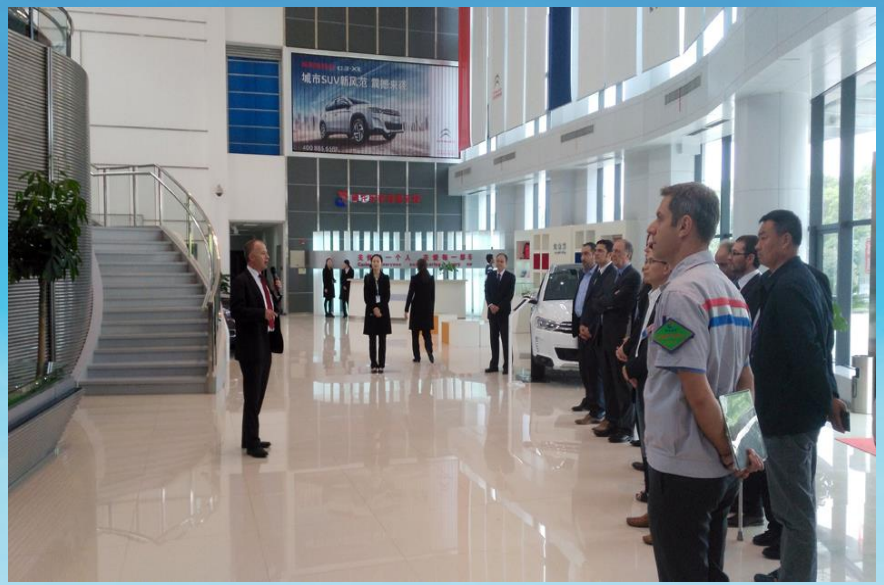
On May 12, 2015, Wan Yong, Mayor of Wuhan met the joint delegation of Dublin and Barcelona

武汉与欧盟合作往来密切
Wuhan established close relationship with EU

都柏林、巴塞罗那代表团参观考察武汉市民之家

The joint delegation of Dublin and Barcelona visited and inspected the Home of Citizens in Wuhan

武汉与欧盟合作往来密切
Wuhan established close relationship with EU



代表团实地考察了长飞公司、神龙公司等代表企业

The joint delegation paid field visit to representative companies such as Yangtze Optical Fibre and Cable Joint Stock Limited Company and Dongfeng Peugeot Citroen Automobile Company Limited

武汉与欧盟合作往来密切
Wuhan established close relationship with EU

代表团在汉考察座谈期间，双方经过探讨交流，达成初步合作意向，为开展合作打下良好基础

Preliminary cooperation intention between the two parties has been reached after discussion and exchange during the visit, providing a good foundation for future cooperation

三、依托中欧区域政策合作机制平台，全面推进武汉与欧盟务实合作

III. Rely on Sino-euro regional policy cooperation mechanism and platform while promoting pragmatic cooperation between Wuhan and EU in a comprehensive manner

今年，武汉被正式纳入中欧区域政策合作试点地区，对于切实加强武汉与欧盟的经贸往来、提升武汉对外开放水平、推动武汉建设国家中心城市、打造国际化大都市具有重要意义

This year, Wuhan is officially taken as the pilot city for Sino-euro regional policy cooperation, which is beneficiary to strengthen commerce and trade exchange between Wuhan and EU, and enhance the level of opening to the outside world and build Wuhan into a national as well as an international center city

1. 加强高层互访

1. Strengthen high-level exchanges

- 在具备一定合作的基础上，推动欧盟国家市长与武汉市市长实现定期互访

Facilitate regular exchange between the mayors of EU cities and Wuhan on the basis of existing cooperation

- 推动武汉与欧盟知名企业高层双向考察交流，洽谈合作

Promote mutual inspection, communication and cooperation discussion between executives of famous enterprises in Wuhan and EU

2. 加强产业合作

2. Enhance industrial cooperation

- 武汉正大力发展光电子信息、生物医药、汽车、智能制造、新能源与节能环保等五大产业

At present, Wuhan strives to develop optoelectronic information, biological medicine, automobile, intelligent manufacturing, new energy and energy conservation, environmental protection, etc.

- 诚挚邀请欧盟地区有意向的企业来汉考察，推动合作

It sincerely invites EU enterprises to pay visit and inspection to Wuhan and accelerate cooperation

3. 加强贸易与投资领域合作

3. Strengthen cooperation in trade and investment;

- **推进“汉新欧” 物流大通道建设**

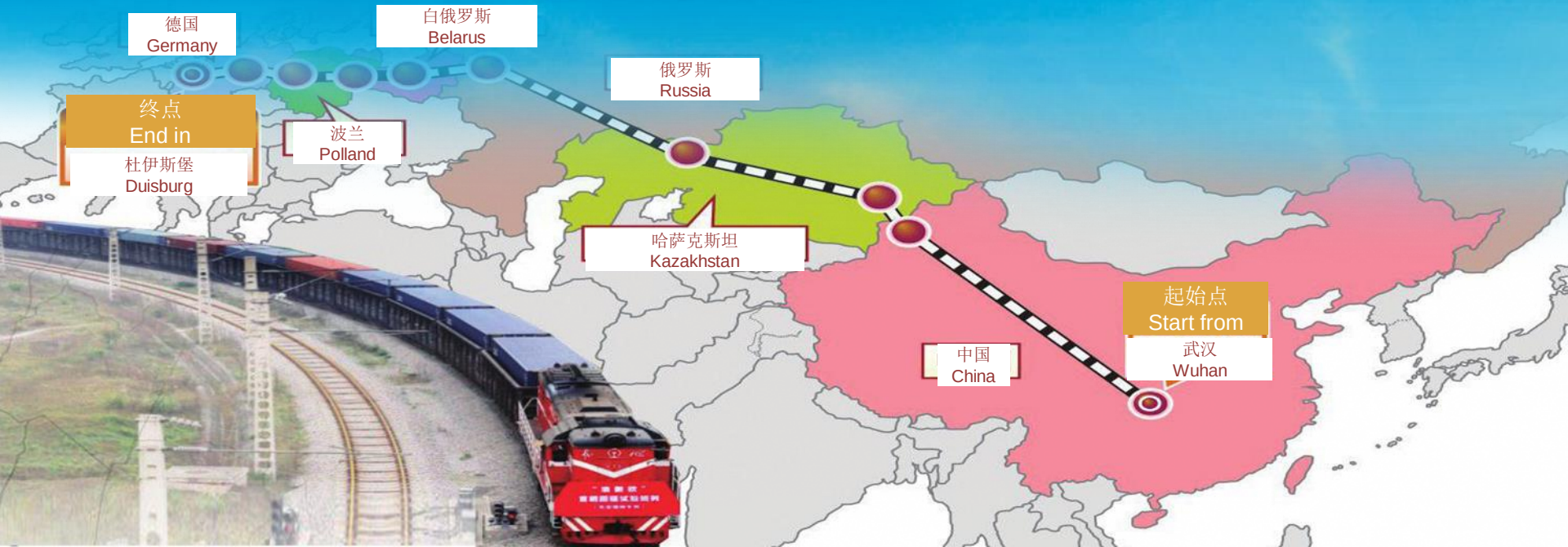
Advance construction of Wuhan-Xinjiang-Europe Railway, a logistics channel

- **探索贸易与投资便利化等方面的合作**

Seek cooperation in facilitation of trade and investment

- **探索创新金融合作模式**

Create innovative patterns of financial cooperation



4. 加强科技创新领域合作

4. Promote cooperation in technological innovation

- 探索建立科技转化对接机制，共同打造中欧科技创新中心

Explore and establish technological transformation and docking mechanism and join efforts to build Sino-euro technological innovation center

- 深化与欧盟国家在地球空间信息技术等方面的交流合作，将武汉打造成为国家地球空间信息“走出去”的重要门户

Deepen communication and cooperation with EU countries in geospatial information and technology and build Wuhan into a portal for exchange with foreign countries on national geospatial information

5. 加强新型城镇化领域合作

5. Enhance new-type urbanization cooperation

- 推进中法两国政府重大合作项目“中法武汉生态示范城”建设，打造全国新型城镇化的典范

Draw experience from EU’s city group practice to integrated construction of middle Yangtze cities and Wuhan metropolitan area

- 推进“中英可持续发展城市计划”、“中瑞（瑞典）可持续城市发展计划”等，在可持续发展、城市管理等方面加大合作力度

Implement urban sustainable development plans established by China with UK and Sweden, better coordinate in sustainable development and urban management

- 依托武汉现有示范小城镇平台，与欧盟地区在城乡一体化规划和建设、城镇基础设施建设和管理等方面开展合作

Based on current platform of small demonstration towns in Wuhan,cooperate with EU on planning and construction of rural-urban integration as well as construction and management of urban infrastructure

6. 加强人文与社会领域合作

6. Strengthen cooperations in humanities and social matters

- 推进教育文化领域的合作, 积极与欧盟开展国际教育合作

Push educational & cultural cooperation, proactively cooperate with EU in international education

- 推动中欧大型文化机构、艺术节与武汉建立长期稳定的合作关系

Facilitate large Sino-euro cultural agencies, art festivals, and build long-term and stable cooperation with Wuhan

- 积极开展中欧旅游资源及产品的宣传与推介活动，寻求设立武汉旅游欧洲办事处

Implement publicity and marketing activities of Sino-euro tourism resource and products,to establish Wuhan Tourism Office in Europe

- 加强与欧盟国家在养老、医疗、残疾人养护等方面的交流合作

Strengthen communication and cooperation with European countries in pension, medical treatment and care of the disabled

琴臺

开放的大武漢 欢迎您

WELCOME TO THE OPEN WUHAN

携手并进 合作共赢

共筑梦想 再创辉煌

Create a bright future with Wuhan